ration et Réd

PATRIE" "RELIGION ET

ANNONCER

La Société de Publicité, Propriétaire.

LE CANADA

Ottawa. 3 Août 1886

L'ANNEXION

La question de l'annexion de New Edinburgh; à la cité d'Ottawa a été amenée de nouveau hier soir pour discussion, au conseil de ville d'Ottawa.

Le rapport de Son Honneur le maire McDougal, après lecture faite, a été approuvé complètement et fut bien accueilli.

Vers la fin de l'assemblée, une motion de l'échevin Brown autorisant le maire à signer le mémoire au lieutenant-gouverneur en Conseil, donnant plein effet au projet d'annexion, d'après les décisions du conseil de ville et du conseil du village d'Edinburgh, a soulevé une discussion très animée.

M. l'échevin Desjardins a pro posé en amendement que tous les documents fussent de nouveau référés au comité et que ce comité reçoive instruction de préparer un nouveau projet pour la redistribu tion des quartiers.

M. Desjardins a appuyé avec beaucoup de vigueur son amendement. Il a demandé aux échevius du quartier Wellington comils pouvaient donner à ment New Edinburgh une représentation égale à leur quartier lorsque la population de New Elinburgh n'est que de 1200 âmes et celle du quartier Wellington de 10,000. La disproportion dans la valeur de la propriété est aussi très considérable. La propriété dans New Edin burgh n'est évaluée qu'à \$300,000 tandis qu'elle est de \$6,000,000 dans le quartier Wellington.

La majorité du conseil de ville n'a pas voulu écouter ces raisons et le vote a été comme suit :

Pour-Echevins Gordon, Hutchi

son, Dalglish, Cherry, Greene, Brown et Whilans—7.
Contre—Echevins O'Leary, Germain, O'Keefe, Laverdure, Desjar dins et Durocher—6.

Durant le cours de la discussion Son Honneur le maire nia positi vem nt qu'aucune influence en de hors du consul ne l'avait porté à agir comme il l'a fait lors de la séance du 5 juillet dernier. Son Honneur déclara que c'était son intention de signer le mémoire aussitôt qu'il aura été préparé, conformément aux décisions du conseil Le dernier mot n'est pas encore dit cependant sur cette question car on nous rapporte qu'une oppo sition très forte à l'annexion va Atre faite auprès du lieutenant gouver pour sauctionner l'annexion.

L'OPINION DES JOURNAUX

Le Monde dit que l'élection de Chamby ne donne pas du tout l'opinion des électeurs de la province de Québec. Le parti conservateur restera aussi fort, aussi puissant et aussi uni que par le passé.

Le comte de Chambly n'était pas un comté bien conservateur. Il ne faut pas oublier que M. Préfontaine y avait déjà été élu deux fois avant cette élection et il n'y avait pas de question Riel dans le temps.

La dernière fois que M. Préfontai ne a été élu, il a eu 195 voix de ma jorité sur le Dr Martel et à l'élection ble majorité.

que dans leur triomphe, les libéraux des met lui a donné tous les détails chat des meubles de ménage de intéressant le développement de reçue d'une faction du parti con- l'instruction publique dans la pro conseque.

La Maison Economique pour l'achat des meubles de ménage de intéressant le développement de manufactures, 553 rue Wellington. C. Lévêque. servateur.

Il dit que sans cet appoint les lipéraux auraient été défaits.

D'un autre côté, l'Etendard prétend que la victoire de vendredi est une victoire libérale et que tous les amis sincères du pays devraient s'en affliger.

La Presse voit dans cette élection le Mane. Thecel. Pharès de ce qu'elle appelle le parti de la corde.

La Minerve dit:

" M. Préfontaine se trouve élu est loin d'in liquer une transformacomté aussi divisé que l'est Chambly, et qui a été tantôt lib ral et tantôt conservateur. Mais si petite qu'elle soit, et abstraction faite des menées corruptrices sur lesquelles nous aurons l'occasion de revenir, elle est principalement causée par les défections des conservateurs de l'école de l'Etendard."

Le Herald a deux articles, l'un contre le gouvernement de sir John et l'autre contre l'honorable Secrétaire d'Etat,

Dans le premier, il prétend que les électeurs de Chambly ont blâmé toute la politique ministérielle et dans l'autre, il prétend que la défaite s'adresse à M. Chapleau personnellement.

La Patrie insulte tous ses adversaires dans un langage grossier.

Le Post compare la journée de vendredi aux luttes de 1837, entre les patriotes canadiens et les bureaucrates anglais, et dit que c'est une condamnation de la politique sanguinaire" de sir John A. Mac donald. Et il ajoute : "Chapleau autrefois l'idole de toute une race. a été complètement pulvérisé; le gouvernement a été condamné comme pourri et corrompu, et le parti conservateur dans cette province a reçu son coup de mort.

Le Star publie les lignes suivan

" Nous arions une meilleure opinion de Chambly.

" Nous espérons que les amis de la loi et de l'ordre, ceux qui croient en l'administration de la justice sans égard aux influences politiques et ceux qui désirent voir la politique provinciale dégagée des questions étrangères, ne feront pas l'er reur de désapprécier l'importance de l'élection de Chambly. La leçon qu'elle nous apprend est que le temps est venu de mettre de cô'é tous les préjugés de parti et de travailler énergiquement à empêcher un élément des plus malfaisants à s'emparer du pouvoir dans cette de la ligue Primrose.

ÇA ET LA

Intercoloniale, depuis son ouverture, est de 1,483,000.

Lord Dufferin, notre ancien gou verneur-général, maintenant viceroi des Indes, a écrit une lettre de félicitations à Son Eminence le Cardinal Taschereau.

Mgr Langevin, évêque de Rimouski, doit partir pour Rome à la fin d'août ayec M. le chanoine Sau-

Mgr Langevin fera un séjour d'un mois en France.

Son Eminence le Cardinal Manning a fait une longue visite à la Intercoloniale; il s'est occupé par-ticulièrement à la partie concennant suivante, il a été battu par une fai- Intercoloniale ; il s'est occupé particulièrement à la partie concernant M. Bergeron, lui, se plaint de ce l'enseignement. L'honorable M. vince de Québec.

AUG ON WOUSTER OF MUMA.

and a span of the Control Consideration over

On a inauguré avec le mois d'août un service de poste aux paquets entre le Canada et l'Angleterre. Les paquets seront transportés toutes les semaines par les steamers Allan en été et en hiver.

Un pareil service est établi entre Terreneuve et l'Angleterre.

Les paquets pesants plus que trois livres et ayant plus de deux pieds de longueur ne pourront être expédiés que dans les ports de douane; et par 42 voix. Cette majorité n'est l'expéditeur devra signer un certifi Pexpéditeur devra signer un certificat déclarant la nature et la valeur du conteuu. Le certificat sera placé un certificat sera placé un certificat sera placé un certificat sera placé d'au chant gardant la place d'hondeur: pas énorme, on l'admettra. Elle cat déclarant la nature et la valeur tion radicale dans les opinions d'un sur le paquet qui sera envoyé à l'endroit désighé.

> Le chemin de fer du Pacifique Canadien, ayant en définitive établi un service de convois réguliers pour les côtes du Pacifique, veut maintenant encourager les excur sions à la Colombie Anglaise et don ner à tous ceux qui le désirent, une occasion de visiter ce pays et cette ligne. Par conséquent, les directeurs ont réduit considérablement le prix du passage.

Passage de seconde classe, à partir de n'importe quel endroit d'Ontario ou de Québec, situé sur la ligne jusqu'à Vancouver ou Victoria : \$50.00. Première classe : \$75.09. Billet de retour, première classe, pour les touristes, avec privilége d'arrêter aux places d'intérêt situées sur la route : \$110.00;

Les passagers ont le choix entre la route des lacs et celle du chemin let de retour, peuvent aller par une route et revenir par l'autre.

Les dépêces de la presse associée tont souvent mention de la ligue Primrose; peu de personnes, cependant, savent ce qu'est cette association. Un journal anglais en donne la description suivante:

La ligue Primrose est une puis sante organisation politique, desti-née à faire triompher le parti conservateur.

Ses membres appartiennent à rois catégories : "Chevaliers," Dames et "Associés." Ils prennent rang selon le montant de leur contribution annuelle au fond de l'association, la souscription d'un associé n'étant que de dix centins (sixpence). Actuellement, il y a à peu près 55,000 chevaliers, 30,000 dames et 280,000 associés. Les chevaliers et les dames appartiennent à l'aristocratie et les associés au

Dans la plupart des districts électo raux, il y a des branches de l'asso siation, appelées on ne sait pour-quoi "habitations."

La défaite de M. Gladstone est en grande partie due à l'influence

A MANIWAKI

On se prépare activement à Mani-Le total des entrées à l'Exposition Mgr l'Archevêque Duhamel. A cette occasion, il y aura exécution d'un programme excellent. La visite du mier Archevêque d'Ottawa sera née par une démonstration sans précédente dans cette localité.

La grèle a causé de graves dom-mages jeudi, dans les environs de Maniwaki et au Désert.

On a commencé à s'occuper des prochaines élections provinciales ici. Plusieurs cercles en font déjà leur thème favori de convers

Notre correspondant, qui nous transmets ces quelques nouvelles, ajoute que la lutte sera très chaude entre MM. Rochon et Cormier, tout le monde étant d'avis que les vo seront divisées considérablement.

-Cousin, comment as-tu payé ce

La Maison Economique pour l'a-chat des meubles de ménage de

14 juillet-3m.

LE CHŒUR DE LA BASILIQUE

Bon nombre de personnes qui ont été à même d'admirer le magnifique chant et la belle musique qui Parce que des pleges en sont a été exécutée pour la 12ième messe de Mozart, lors de la céré-gaouie de l'Investiture du Pallium à Sa Grandeur Mgr Duhamel, ayan manifesté le désir de conserver une liste des messieurs formant partie du chœur de la Basilique d'Ottawa et de l'orchestre, à cette mémorable occasion, j'ai cru devoir les grouper ensemble et en former une

> Dr peau
> Beau ry
> Le ieux
> Gauth er
> Cha lef ois
> F uteux
> Dr Ba leau Dr Be leau L vis

B runeau B eton Eug. B lleau Ro hon Rob taille Ta sé Val → quet Br • usseau Lacha 🔀 ce

Pa ineau Rich Prd Saucie D L. R. Co in 6 Ch quet Lega d It Jos. Co 🛏 é

la route des lacs et celle du chemin A l'orchestre maintenant qui a de fer. Les touristes, avec leur bil- si bien enlevé la partie qui lui avait été confiée :

> Wheathy owell Core é
> Doquette
> Knoff Ma 🕶 1er

On avouera que c'est une manière comme une autre de prépa rer une liste de noms, tout en en tirant un horoscope qui a le mérite de dire vrai.

ED. AUBÉ.

ON DEMANDE

TROIS INSTITUTEURS dûment qualifié TROIS INSTITUTEURS dâment qualifiés comme instituteurs français pour l'école publique de Hawkesbury. L'un devra prendre charge des classes des quatrième et troisième livres; l'autre des classes des seconds; et le troisième pour la première classe. On devra mentionner les qualifications et le salaire désiré. Les requêtes seront reçues jusqu'au 13 août prochain.

F. C. HERSEY,

Secrétaire du Bureau d'Education,

Hawkesbury.

31 juillet 1886-12f

\$7,000 prêter sur garan les hypothécaires Pour plus amples informations s'adres

MAGLOIRE LANGEVIN, No. 96 rue Murray, Ottawa. 31 juillet 1886—6m

Demande d'Institutrices

La municipalité scolaire de Wright et de lorthfield demande cinq institutrices diplômées, pouvant enseigner le français et l'anglais. S'adresser pour les conditions au Dr A. Synek, Gracelield Post Office, Province de Québec. 31 juillet 18'6-6in

TERRE A VENDRE—Située dans la paroisse de Sarsfield, comté de Russeil. Magnifique terre de 118 acres, avec bâti-ments, etc., etc. Conditions faciles. S'a-dresser à M. Octave Baulne. Sarsfield, omté de Russell. Ottawa, 7 juin 1886—2m.

A VKNDRE—A bonnes conditions, une Turbine Leffel, de la force de trois che-vaux, en bon état. Peut être vue aux bureaux du "Canada."

ON DEMANDE

Pour le township de Cumberland No 11, une maîtresse d'école pouvant enseigner l'anglais et le français. S'adresser à ISAAC LALONDE

St Joseph d'Orléans Province d'Ontario 22 juillet 1885—3 S

VENDRE

Le soussigné offre en vente, plusieurs bons chevaux de travail, express, tombereaux, charrettes à bois, attelages, etc., etc. et un lot de bois de moulin, le tout à très bonnes

S adresser à 7 juillet

Gare les Amorces Mesdames!

tout près

Les finauds du commerce, comptant sur la bêtise d'une notable portion du public, annoncent qu'ils vendent telle chose pour telle somme, qui est au-dessous du prix courant généralement connu. Leur calcul est de mettre sous l'impression qu'ils vendent à meilleur marché que leurs confrères et qu'il est avantageux d'acheter chez eux. En eflet, les personnes crédules, animées d'une confiance mal-placée, petronnent ces magasins, où elles peient des prix exhorbitants pour les effets dont elles ne savent juger la qualité et la valeur. Ces commerçants n'ont pas de prix fixes. Leurs demandes varient suivant le plus ou moins d'inexpérience, ou même de bonne foi, des acheteurs. La preuve: c'est qu'ils finissent le plus souvent par accepter une somme bien moindre que celle qu'ils ont d'abord déclaré être ce qu'il y a de plus raisonnable. D'ailleurs, n'est-il pas fort désagréable d'être obligé, sous peine de payer trop, de discuter et implorer, en un moi de soutenir un combat de paroles avec un commis, à qui l'habitude de la chese donne sur vous un avantage considérable? Vous ne savez quand arrêt-r votre marchandement; d'un côté craignant ne pas avoir amené le vendeur à son plus bas prix et de l'autre côté redoutant l'inutilité de nouveaux détats. Une personne sage achètera quelquefois l'article particulier dont le bas prix est annoncé, mais nui autre, sachant que la réduction sur l'un n'est qu'un attrappe-nigaud pour faciliter une sugmentation illégitime sur les autres. Au magasin tenu par le soussigné, il n'y

QU'UN SEUL PRIX

pour le comptant et qu'un seul prix pour le credit, marqués en chiffres ordinaires. Pas de marque secrète.

Les marchandises y sont vendues à aussi bas prix que le permettent leur achat en gros au comptant, une administration économique de l'établissement et une grande modération dans la recherche du profit. L'encouragement accordé jusqu'aujour d'hui à cette maison, par le public, est la démonstration de ce qui précède.

POELES MEUBLES. lume, Matelas, Lits & Ressorts, Vai selle, Verrerie, Ferblanterie, Bat-terie de Cuisine, Coutellerie, etc.

E. D. D'Orsonnens

GERANT Vis-a-vis le Gros Orme Rue Principale, Hull

Coupons à moitié prix pendant la grande vente argent comptant qui se poursuit actuellement.

Conditions comptant

Un seul prix

GKAHAM

150, 152, 154, rue Sparks.

Attention

Rappelez-vous qu'un grand r D'ARTICLES DE MODES et GHAPEAUX,

Commence Aujourd'hui.

Magnifiques Chapeaux blancs, nouvelles formes, 25 cts., valant de-puis \$1.00 à \$2.00. Plumes, Fleurs, Dentelles, etc., etc., à de grandes réductions. Les articles doivent être vendus; donc, venez en foule au

Magasin populaire de Modes WOODCOCK

39 Rue Sparks.

Vente à bon Marché L'IMMENSE SUCCES

ARTICLES

MODES Sacrifiees a moitie Prix Mile A. McDonald Maison de Modes Parisienne 521 RUE SUSSEX,

Chaines. Montres. Colliers Etc.

VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE

\$1. par semaine

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres, miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

OF EVRIER FRERES

AUX FAMILLES!

Epiceries! Epiceries! Epiceries!

Grande Reduction

N. A. SAVARD Cinq palettes de savon d'odeur pour

Conflures aux pommes, 10 cts. la lb Framboises et fraises, 15 cts. par lb. Biscuits Soda, 7 cts. Graisse Canadienne, 10 cts. la lbs. Sirop, 10 cents, la pinte. Allumettes autrichiennes 20 cts. par

12 boîtes.

Moulins à café \$1.50. Le café est toujours frais moulu. Vous moulez une livre de café dans le temps de le discrete de la discrete

de le dire.
Poudre Allemande sans rivale, 20 cts. par botte.

cts. par bolte.
Sirop Ambre 1er qualité 10 cts. par pinte.
Bonbons français, 12½ cts. la lbs.
Lard, 1ère qualité, 7 cts. la lbs.
1ère qualité d'allumettes pour 7 cts.
la bolte.
Vermiel pracessi 45 cts.

Vermicel macoroni 15 cts. pour 2 lbs Afin de servir les pratiques avec promptitude et ponctualité quatre nouveaux commis ont été engagés.

ALLEZ CHEZ N. A. SAVARD

Coin des rues Dalhousie et Murray. Ottawa, 16 juin 1886-1an

Nouvelles de Québec

QUÉBEC, 2—A une assemblée des mem bres de la Chambre de commerce aujour d'hui, M. R. Dobell a été élu à l'unanimit membre de la commission du havre.

-M. A Woods, doit avoir une confére avec les membres de la Chambre de numerce, mercredi, pour aviser au silleurs moyens d'augmenter les relation mmerciales entre le Canada et l'Austr

-M. George Beaucage a obtenu le cot trat des réparations qui devront être faite aux bâtiments de la quarantaine à l Grosse Ile.

Lord Dufferin a adressé de l'Inde se félicitations à Son Eminence le cardina

QUEBEC, 2—Mgr Langevin, évêque de Rimouski, partira pour Rome à la fin du mois. Il sera accompagné du chanoine Saucier et passera un mois en France. —Sir Alex, T. Galt est arrivé en cette ville hier par le SS. Oregon. Sir Alexander paraît en parfaite santé.

—Le comte de Hingston était un des pas sagers à bord du *Peruvian* qui est arriv-ici hier après midi.

ici hier après-midi.

-Vendredi, durant la nuit, un enfant
nouveau-né, appartenant à M. Charles
Verret, charretter, a failli être dévoré par
un rat. La famille qui était endormie, fut
éveillée par les cris de l'enfant. L'enfant a
des blessures assez graves à la tête.

des blossures assez graves à la tête.

—Le Révd M. Joseph Eden, écrit de Gaspé, en date du 28 juillet, que le navire du gouvernement La Canadienne est revenu de son voyage d'été au Labrador, le commandant rapporte que la pêche à la morue cette année est loin de reussir.

—Le temps pour la pêche a été mauvais et l'appât a manqué. S'lin 'airive pas avant la fin d'août un changement dans la pêche de la morue, il y aura beaucoup de misère. Le commandant est d'opinion qu'au moins 40 familles devraient quitter les cêtes entre Natashuquan et Betechuana. Le curé de Natashuaquan doit aller à Québec pour prendre des arrangements avec le gouvernement au lieu d'envoyer des provision à ces malheureux devrait les établir ailleurs et cette question devrait de suite être prise en considération par le gouvernement.

quescion devrate de suite etre prise en con-sidération par le gouvernement. La pêche du saumon a aussi été mau-vaise, le printemps étant arrivé avant la date ordinaire le saumon est monté dans les rivières avant qu'on ait commencé la pêbhe à la seine.

pébhe à la seine.

La pèche sur les côtes sud de Terreueuve a été mauvaise. Elle a été meilleure à l'Île d'Anticosti.

Le docteur Wakeman dit qu'il n'a vu au cun vaisseau américain sur les côtes Anticosti du Labrador.

La Canadieune se rendra à la rive nordentre Godbout et Mingan.

La morue est en abondance mais le temps n'a pas été propice pour en faire le préparation.

préparation. Le hareng est en abondance et de pre mière qualité. Aucun bateau pêcheu américain n'a visité ce port durant cett

HALIFAX 2-Le Herald public le démen suivant aux nouvelles concernant la dé

"Saint-Jean, Terreneuve 31 juillet "Les histoires de décès causés au La-brador par la misère sont fausses en tout point. Aucun de ceux qui arrivent de cette région ne parlent d'une pareille dé-tresse. La pêche est moilleure et la pers-pective est souriante."

Nouvelles de Winniper WINNIPEG 2-L'honorable M. White resera une semaine encore à Winnipeg.

Le lieutenant gouverneur Dewdney remet graduellement de l'attaque de lu bago qu'il a eu ces jours derniers,

—On a du beau temps pour la récolt dans le Nord Ouest.

Un meurtrier espagnol

HALIFAX, N. E., 2—On a appris, samed oir, la nouvelle qu'un crime atroce avai té commis vendredi à Saint Pierre M

quelon.

Un Français, Stanislas Coste, employé dans l'établissement de pécherie de M. Cormier, pendant qu'il travaillalt, a été frappé sournoisement d'un coup de hache par un Espagnol, Carlos José Sunaregay.

La victime a expiré dans son sang. Le meurtrier s'est livré froidement à la police. Son seul regret est qu'un plus grand nombre n'aient pas été assassinés de la sorte.

Son grie fest qu'il a été aupplanté dans un ouvrage par le français,

Un gros radeau

Un gros radeau

AMHERST, N. E. Q., 2—Une foule considérable s'était réunie à Joggins samedi pour être témoin du lancement du train de hois construit en forme de cigare et pesant luit mille tonnes. Ce radeau nouveau modèle devait être remorqué par eau à New-York, comme bois de construction, ce qui aurait sauvé aux propriétaires \$10,000 de droits. Composé sur la côte, il devait être lancé comme un navire sur chantier, malheureusement les lisses de bois sur lesquelles il devait glisser se sont brisées et il s'est échou. D'Ar la grève.

ETATS-UNIS

Les chomins de fer

Les chomins de fer

NEW-Youx 2—Le Daily Stockholders
dit: L'intéret échu le 2 août sur les hypothèques, sur les obligations des compagnie
de chemins de fer et autres corporations du
même gonre est de \$6,194,002. La valeur
prima focie des rections sur lesquelles
l'intirêt a été payé est de \$215,501,804. Les
obligations sur lesquelles l'intérêt n'a pas
été pays étèvent à \$04,303,000. La valeur
prima focie des actions sur lesquelles un
dividende a été déclaré ou qui soit garanties par Ces compaguies solvables est de
\$255,167,800 et. 'I. somme des dividendes
payables dans le môls est de \$4,434,600.

La récolte de riz

CHARLESTON 2.—Les derniers rapports du
comté de Georgetown établissent qu'une
petite partie seulement de la récolte de riz
est avariée.

Accident fatal

BLOYMINGTON, Ill., 2 — Pendant que les hommes du cirque de Barnum faisaient hier un concours de tir, Abdallah le prétendu chef des Sauvages a reçu une balle dans le cou, trirée par M. Orrin Hollis; il est pro-bable que le chef va mourir.

Pirrseure, 2—Les fièvres typhoides
Pirrseure, 2—Les fièvres typhoides ont
pris des proportions épidémiques dans
Pittsburg-Sud. Sur 135 cas qui existent
dans cette ville, il y en a 75 dans deux
quartiers de la partie sud. Depuis 24
heures, il y a eu six décès. Huit nouveaux
cas ont ôté découverts depuis 24 heures,
Les modéceins disent que cette maladie est
causée par l'eau impure.

La récolte aux Etats-Unis

La récolte aux Etats-Unis
CHICAGO 2—Le rapport sur les récoltes
de la Farmer's Rieview s'exprime ainsi :
Cu rapporte que dans un tiers. des comtés
d's Etats d'Illinois, de Missouri et de Kansas, la récolte du mais quoiqu'ayant eu a
supporter l'affet de la sechreesse, n'a pas
encore été sérieusement endommagée et
donnera un bon rendement ; 's la pluie
survient en temps opportun. Dans les
autres comtés, 'cette récolte est plus ou
moins endommagée, et les rapports qui en
arrivent sont absolument décourageants,
ils prédisent que le rendement un sera pas
celui de la moitié d'une année ordinaire.

Dans la moitié des comtés de l'État
d'Iowa, on signale des graves dommages
subis par le mais et on estime que pour l'état de rendement total il sera de 25 à 40
pour cent d'une année moyenne.

Dans le Minnesota, les perspectives de la
récolte du mais sont melleures et si la
pluie continue, le rendement sera celui
d'une année moyenne.

Dans le Wisconsin, la récolte du mais
n'excèdera pas les deux tiers d'une année
ordinaire, il n'est pas tombé de pluie dans
certaines parties de cet état depuis six
emaines tet toutes les récoltes y sont per
dues.

Dans l'Ohio, l'Indiana et le Michigan, on

ues.

Dans l'Ohio, l'Indiana et le Michigan, or

La question des pêcheries

La question des pêcheries

New-York 2—Une dépèche de Washington au Herald dit que jusqu'aujourd'hui
non seulement il a été permis aux
compagnies canadiennes de chemins
de fer de faire circuler leurs trains
aux Etats-Unis mais de transporter
aussi du fret d'une ville américaine à une
autre. Maintenant qu'i lest défendu à un
bateau étranger de transporter des marchandiese d'un port américain à un autre,
on voudrait que le congrès fit appliquer
cette règle aux chemins de fer.

L'oléomargarine

Washington 2—Le président a signé le bill concernant la vente de l'oléomargarine et a adressé à la chambre des représentants un message où il donne les raisons de sor

Tratté d'extradition

New Yorus, 2 — Le correspondant du World mande à ce journal que le sénat ne s'occupera pas de la question d'extradition avant l'ajournement. La majorité y est indifférente; nombre de sénateurs n'ont pas même pris la peine de lire le bill. On prétend que le président Cleveland considère ce projet de traité comme un simple moyen de faire punir certains individus pour crime politique. A part ete al il crain drait de s'alièner davantage le vote irlan dais qui s'est prononcé en majorité contre lui aux dernières élections présidentielles.

New York, 2—Use dépêche de Londres a Sun dit : Le gouverneur de l'errêneuve, ans sa dépêche relative à la famine et aux istoires d'ours, dit : "La compagnie de la aie d'Hudson affirme positivement que le teamer de la campagnie n'arrivera à Fort himo que le 10 août et n'en repartira qu'à a fin de septembre, de sorte qu'il est im ossible qu'on ait revu des nouvelles au détroit.

possible qu'on ait reçu des nouvelles au détroit.

"Les officiers de la compagnie disent que le détroit n'a jamais été gelé et que les navires de la compagnie à destination de Fort Churchill, York Factory et Moose Factory ne sont dûs actuellement qu'à l'entrée du détroit. Il n'y a aucun établisse ment à Cape Mogford, qu'est a 70 milles du détroit d'Hudson et il n'y a pas de sauvages en deça de 300 milles de cet endroit. Des indigénes et des résidants de Manitoba de passage à Londres, sont convaincus que ce canard a été lancé par des personnes in téressées à empêcher la construction de chemin de fer projeté de la baie d'Hudson, destiné à racourcir la route du Nord-Ouest à l'Europe.

L'affaire Cutting

L'affaire Cutting

Washington 2—Le gouvernement a dé-clarie catégoriquement aux autorités mexi-caines qu'il ne consentirait pas à leur lais-ser mettre un citoyen américain en juge-ment devant leurs tribunaux pour uj libelle publié aux Etats-Unis. Le gouver-nement mexicain s'est engagé a remettre M. Cutting en liberté très prochainement,

New-York, 2-Le SS. Furnesia est arri

GLASGOW, 3—Le State of Pennsylvania est arrivé de Londres.

EUROPE

Les élections en France

Les élections en France
Panis 2—Les élections pour le renouvellement partiel des conseils généraux, qui
ont cu lieu hier portaient sur tous les departements de la France, exception faite
de la Seine, de l'Algérie, qui ne sont pas
soumises au droit commun.
Les 86 départements dans lesquels cette
opération électorale a été faite comprennent 2,836 cantons. Les élections portaient
sur la moitié, soit 1,418. Il y a eu en conséquence environ 1,500 élections de conseillers
généraux, si l'on compte les élections faites
pour combler les vacances qui se sout produites dans les cantons non soumis au renouvellement.

PARIS, 2—Les derniers rapports indi-quent que 820 républicains et 420 conserva-teurs ont été élus, Il y aura ballotage dans 107 circonscriptions,

Un monopole

MADRID, 2—Senor Camacho, ministre des finances a donné sa résignation à cause de l'opposition faite à sa politique de ré-forme du gouvernement.

La situation en Espagne MADRID 2—On répend à profusion dans la Catalogne des brochures et circulaires contenant un appel au peuple pour qu'il brise le joug castillan et proclame l'ancien royaume. Les gens s'emparent avidement de ces documents.

La France et le Vation

Rome, 2—Le Pape a annoncé aux repré-sentants des puissances ici, qu'il avait nommé Mgr Agleardia, délégué apostoli-que et ministre résident à Pekin. A raison de cette nomination la France va rappeler son ambassadeur au Vatican.

La situation es Irlande

Dublin, 2—Le parti parnelliste, à sa réunion mercredi, nommera des délégués à la
Convention de la Liguet Nationale d'Amérique qui se tiendra à Chicago. Il prendra en
même temps les moyens d'obtenir des sièges auf Communes pour MM. Healey et
O'Brien, défaits aux dernières élections.
Le Freenans Journel 2 a écouvert que
lord Aberdeen, le lord lieutenant d'Irlande
qui sort de charge, est un descendant de la
maison royale d'O'Neil.

BELFAST 2—Des troubles ont encore écla-de ce soir. La populace a attaqué un parti l'excursionistes catholiques composé en grande partie de femmes. A près des alter-natives de succès et de revers la police a coussi finalement à disperser les émeutiers.

Les députes du pays de Galles LONDRES 2—Les membres de la Chambrides Communes qui représentent le pays de Galles se proposent de former au parlement un parti national calqué sur le partegarnelliste.

BEYROUTH, 2—Le corps de l'abbé Liszt est exposé. Le buste de Wagner est place à la tête du escueil. Des milliers de per sonnes sont venues visiter les restes du dé funt. Il est rumeur que la fête sera remise par respect pour le défant.

par respect pour le défunt.

BAYBRUTH 3—C'est à la résidence de Herr Frolich près de la villa de Wagner que l'abbé Liezt s'est éteint. Il était souffrant quand il vint assister au festival de Wagner et dut être porté à l'opéra. Pendant la représentation de mardi der-nier il était très nerveux. Il prit du froid ce qui amena une inflammation de poumone. Ses forces l'abandonnèrent rapidement et vendredi il tomba dans le délire. Samedi il recouvra l'usage de ses facultés mentales sans pouvoir toutefois se remettre complètement.

BAYBRUTH 2—Le grand duc de Saxe

BAYREUTH 2-Le grand duc de Sax Weimar a reclamé la dépouille de Liszi pour l'inhumer à côté de celle de Goethe et de Schiller. Le festival de Wagner ne sera pas su

ROME 2—Dix-neuf cas de choléra et sep lécès ont rapportés à Bologne aujourd'hui Assemblée nationaliste

Assemblée nationaliste
LONDRES, 2.—Une assemblée des membres nationalistes aura lieu à Dublin mer credi pour discuter les questions considérés comme étant urgentes. On dit que les membres parnellites, durant les débats sul l'adresse en réponse au discours du trôné veulent attirer al attention sur la question des terres et les évictions dont le peuple est ménacé. Une expédition envoyée à Tires, Ecosse, pour aider à signifier les brefs aux crofters n'a rencontré aucune opposition La situation politique en Angleterr

Ils s'arrangeront, en 'meme temps pour pottenir des sieges à la Chambre des Com munes pour MM. Healey et O'Brien qui put été défait, dans les dernières élections. Le Freeman's Journat a découvert que tout d'Aberdeen, l'ancien lieutenant d'Ir ande est descendant de la maison royale Le O'Neil de la maison royale la Control de la control de la maison royale la Control de la control de la maison royale la control de la control de la maison royale la control de la control de la maison royale la control de la control de la control de la maison royale la control de la contr

Nouveaux Avantages, \$50 en primes

Voilà maintenant deux mois que nous servons à nos abonnés un journal aussi complet que les grands journaux de Montréal, leur donnant en plus les nouvelles loca les d'Ottawa et de Hull. Le main tien d'un journal de ce genre coûte beaucoup d'argent et nous venons aujourd'hui demander à ceux qui désirent voir un journal français réussir à Ottawa et à Hull de faire leur part en payant au moins quatre mois d'abonnement d'avance. Plusieurs de nos compatriotes sont étonnés que les journaux anglais réussissent plus facilement que lus journaux français. Il n'y a pourtant rien d'étonnant, car nos concitoyens an-glais aident à leurs journaux en

mal. portaient pour comble les ciections de consellers de partice par motité les consellers de renous de particular de comme les consellers d'arrondissement. Il existe en France 3,500 environ. Il y a donce un les et renouvelable. Si l'on tient compte les consellers d'arrondissement de le consellers d'arrondissement d'avance à partir du les consellers d'avance à partir du les consellers d'avance à par auront payé, et ainsi de suite de mois en mois à mesure qu'il y aura d'autres séries de 200 complétées Londres 2—On rapporte que, grâce à l'influence de Bismarck, une maison alle-mande a obtenu pour 8 ans le monopole de l'ique à Ottawa et à Hull et sera l'approvisionnement de rails aux compagnies de chemins de fer au Japon.

Résignation

Résignation

Cautres series de 200 compretes.

Le tirage se fera dans une salle puirque à Ottawa et à Hull et sera annoncé d'avance. Les billets de ceux qui ne pourront être présents seront tirés comme les autres

Les pilules de Vailet sont le metl-leur remède connu pour redonner aux joues leur teinte vermeille perdue par suite de maladie; ce remède est approuvé par l'Acadé-mie de Paris.

Dépôt chez M. F. X Valade, M D.,



MARCHANDISES DE FANTAISIE

toutes sortes, endommagées par le feu, l'eau et le déménage ment, en vente à

Grand Sacrifice!

AUSSI-

LUNETTES



De remière qualité à grande re duction, chez

L. N. DORION, 160 RUE PRINCIPALE, HULL.

De la Cour Supérieure-Montréal Próvince de Quépec, District d'Ottawa. No. 2346.

Demandeur; contre la compagnie dit THE LAURENTIAN PHOSPHATE M. NING COMPANY, Défendeurs, à savoir 1. Tous les droits titre et int-rêt des dis défendeurs dans et aux mines, minerais et doîts miniers dans sur et sons, ces lonirés

de ce lot.

20. Dans et sur et au-dessous de ce cetain lopin ou morceau de terre décre cemme la moité est du lot numéro 14 dans le 7e rang du centon de Templeton dans le comté d'Oltawa, et connu aux plai efficielet livre de renvoi du dit car ton d'Templeton, comme le lot 14a.

3. Dans et sur et sous ce certain lopin ou morceau de terre décrit comme les moités nord des lots 16 et 17, dans le septième rang du dit canton de Templeton, et can uaux plan officiel et livre de renvoi dit canton de Templeton, comme les lot numéros 16a et 17a.

4. Dans et sur et sous ce certain lopin de canton de Templeton, comme les lot numéros 16a et 17a.

numéros 16a et 17a.

4. Dans et sur 't sous ce certain lo; in ou morceau de terre décrit cemme la moitié nord du lot numéro 10, dans le 8e rang de dit canton de Templeton, et connu aux plan efficiel et livre de renvoi du dit canton de Templeton, comme le lot numéro 10a, pour une période de 30 ans, à com; ter et computer du 21e jour de janvier 1878; sujet à une royauté de 50 centins par tonneau sur tout le phosphate extreit et enlevé du lot en dernier lieu mentionne durant la dite p'riode.

du lot en dernier lieu mentionné durant le dite p'riode.

5. Sur et sous ce certain loi no umor ceau de terre décrit comme la moitié oues du lot 15, dans le 8e rang du dit canton de Templeton, comme le lot numéro 15b.

6. Décrit comme la moitié est du lot nu méro 10, dans le neuvième rang du dit can ton de Templeton, et connu aux plan officiel et livre de renvoi du dit canton de Templeton, comme le lot numéro 10a stjet à une royauté de 50 centins par ton neau sur tout phosphate extrait et enlevé du dit lot en dernier lieu ment onné.

7. Dans et sur et sous ce certain lopir ou morceau de terre décrit comme la moi tié ouest du lot numéro 25, dans le treizièm er ang du canton de Templeton et connt aux plan officiel et livre de renvoi du dicanton de Templeton, comme le lot nu mero 25b.

8. D ns et sur et sous ce certain lopir ou morceau de terre connu et décrir comme le lots 22 et 23, dans le treizième romme le lots 22 et 23, dans le treizième comme le lots 22 et 23, dans le treizième romme le lots 22 et 23, dans le treizième romme le lots 22 et 23, dans le treizième comme le lots 22 et 23, dans le treizième



Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou decouvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc., Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je répaire aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ou rage est garanti tant sous le rappord du travail de la main d'œuvre que sous ceh à de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général.

ALFRED MATHIEU. No. 380 rue Clarence, Ottaw 24 juillet 1885,

Achelez vos meubles, effets et vos poèles à la Maison Economique, No 353 rue Wellington.

14 juillet—3m.

Faites l'essau de la VALE RIA. C'est la mellieure pom made contre la chute de cheveux et la Calvitie. En Achele Chev. O. DACIER.

Quelques uns des avantages

CELEBRES

POPUI AIPE TONIQUE STOMACHIQUE.

ler Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire pasge, et le riche ne peut pas les remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cts, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiards.

2e Avantago—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, ne is seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pisseblit, rhu-parbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage-On peut en prendre à volonté sans aucun danger

4e Avantage—Les " Amers Indigènes " agissent sur les intestins, et sont un

5e Avantage—Pour ouv.ir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indies" sont sans égal.

LOTERIE NATIONALE

M. LE CURÉ A. LABELLE

GRAND TIRAGE FINAL L O T S Le 11 AOUT prochain

Les Gros Lots seront tirés

Hatez-vous d'acheter vos Billets COUT DU BILLET

Première série - - - \$1.00 Deuxième série - - 25 cts Pour obtenir des billets, s'adresser soi en personne, soit par lettres enregistrées au secrétaire S. E. LEFRBVRB, No, 16 rue St Jacques. Envoyez 5 cts pour port et enregistré-ment de l'envoi des billets. (Etats-Unis 8 cents)

Pour garnir les Maisons

Nous venons de recevoir un

ssortiment de TAPIS de BRUXELLES

TAPISSERIE

Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell, RUE O'CONNOR.

FONDE EN 1837 **CURNEAUX A CIMENT ET A CHAUX**

DE HULL Le soussigré attire l'attention des entre-eneurs et des autres intéressés sur les

6 CIMENT DE HULL daptation pour les travaux de ma-Le soussigné peut fournir les certificats des ingénieurs et des entrepreneurs les plus éminents. La maière de s'en servir est donnée sur chaque baril.

Bardeaux de Pin a vendre a bon marche Les commandes par le télégrap C. B. WRIGHT, Hull, P.Q.

VENANT D'ETRE RECUES

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic, Et tous les articies qui d'ordinaire font partie d'un m gesin de ce genre. Les Tous les ouvrages sont exécutés sous la urreillance n'eme de M. Philibert. Une visite est sollicitée

PEINTRE. 208 RUE DALHOUSIE OTLAWA.

PORTRAITS GRANDE REDUCTION

Photographies grandeur CABINET \$2.00 par doz.

Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex

Coin de la rue Rideau. OTTAWA.

Tapis, Tavis, Etc MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. ent le plus grand assortiment, les mell-leurs valeurs, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Prelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Maubles de toute sorte,

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cio;



CHEMIN DE FER

LA

VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

A CONVOIS A PASSAGERS Tous Les Jours CHARS PULLMAN. Recordement à la gare Bonaventure, de Mont-réal, avec le chemin de for Grand Trona, Ver-mont Ceutral, et les trains de demonn de ére Delaware et Hudson, dont les lignes s'étandent jusqu'aux Provinces martines, et aux villés de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et Now-

A partir du 29 Juin 1885, les trains cir-uleront comme suit : Partant d'Ottawe. Arz. à Montréal. 8.00 a.m. 11.30 a.m. 11.30 a.m. 2.30 p.m.

Coules convois à passacers se rendeut diretement à Montréal, mas dament de chârti de locomotive et indépendament de coules
autres trains du Grand Tron.
Les trains quittant Ditawa à 8 houres du
matin se raccordent au Octeau avec le
train direct pour Toronto et toutes les
stations intermédiaires qui arrive à Toronto
à 10 heures du soir.
Le train parfant de Montréal à 8.45 du
matin se raccorde avec l'express de nuit
venant de Boston et New-York vià Springfield, quittant Boston vià Lowellà 7.00 p.m.,
vià Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à
4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.26 du
matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de hars à le gare Bonaventure à Montréel où leur assage est transféré sans fruis extra et anns que passager ait à éen occuper. Le bazage est chéqué pour n'importe quel enrous les ouvrages sont en de de M. Philibert, visite est sollicitée .

PHILIBERT

PHILIBERT

Capation de la contraction de la contraction

STORY TO BE DELLEGE 13

A. G. PEDEN,
Agent gén. des passagers,
1::acût 834

FEU LA FILL

Elle parlait voix si douce, un tel regard soins joignaise tremblantes Fray José ne rericette jeun ne fortifiait qu'elle s'oubil les blessés n'a scins, elle pas les bras, à côt ches, comprer cenca sourian goisse. Les On manges Durant cett on repêcha de vin et selle campen lets de vin et campen solut d'y rest, et les malades marcher.

"Pendant ce nor raccomm fragés, et préj

Le chapent

le campement forêt, abattire forêt, abattire rent une sorte à Lianor, à Si Les Jours l'esconde sema frage allait s'ecrut que l'on blessée avaien fallait se hâte l'on ne voulai déserte les he Sépulyéén a co, fray José, canemi, plus aux lles des ribles négocir prides négocir propiet de la contra del contra de la contra del contra del contra de la contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra de la c aux Hes des riches négocia à bord du vai chesses pénih réduits à une Pantaleone, I un de ceux si d'avantage. Ce conseil Lianor qui, e plage, fixant les roches for —Maître V dressant au ce

dressant au chiblement pei passage d'un faire attendre manquant de mos compatrie devons nous plus proche?

— Dieu sait la station que répondit Vassalions nous et répondit Vassans cesse re entre deux pencore yautisment de la rivié Marquez, et Santo. Les Moquemment de guernant de la fine merce. A quelle maintenant?
—Environ

Cent que Vaz. Et vous des hommes nourriture, triréparable m parcourir cet pour des hom Nous trouvelleur courage. Nous trouver the courage vivement Par ont raison. See est certain if aous reste tons-en commende ceder au grandes cata parmi nous cedera un grandes cata parmi nous cour. But a moi obbissance en commende cour.

—Bien 'B B pulvéda avec connaissance.

—Ne m'en toutbas le jet songe à Lian fais de l'opporesponsables aucun prix je centa souffret Puis le jeu voix ;

reix:

- Fixes h a sin; treize jo malades et re bres aux bles dioigné, mais ne trouverez, résignés parn savitaurs soi gés. Du reste sion aussi gra aller aux vois de mon acqui déciderez.

- Partons, trouver des h difficile que de d'Oui, ou aieurs voix.

- L'image ta fray Jose L'image ta fray Jose L'image ta fray Jose Jose Diutes les pulvéda, com serment d'obserment d'observant bresse de la conserment d'observant de la comment d'observant de la comment de la com

ntages CHIQUE. eortée de toutes les ut pas les remplacer 4 grandes bouteilles ent aucun minéral, ablon, pisseulit, rhudanger intestins, et sont un , les "Amers Indi-RAITS REDUCTION les grandeur NET oar doz.

IEZ Ł Delorme t 569 Rue Sussex rue Rideau. AWA. garantie. avis, Etc DE TAPIS AWA. s plus bas prix en ts, Rideaux. es, Garnitures toute sorte, PIS D'OTTAWA ED et Cie: E FER COURTE MONTREAL ints à l'est. PASSAGERS Jours JLLMAN. consventure, de Mont-er Grand Trone, Ver-ns du chemin de for les lignes s'étandent y, Albany ot 1885, les trains cir-12.20 p.m. 8.20 p.m. ers se rendent dire changement de char direction de conservation de conservati

renseignement peu ix du Grand Trone, illets, rue Elgin-des trains sont 75ème méridien. D LINSLEY, Géran

12.1.1.1. 1 A

fontréal à 8.45 du l'express de nuit -York via Spring-Lowell à 7.00 p.m., a. et New-York à ontréal à 6.25 du IERE CLASSE EN ACIER et l'est changent de à Montréal où leur sis extra et sans que

FEUILLETON

LA FILLE DU VICE-ROI

LI Saturd La Freverche de Lianor et de Savitri.

Le campent de la bonté de Dieu, d'une voix des solits des contrelles premier de Spiration de la bonté de Leu Roi

LA FILLE DU VICE-ROI

La Freverche de Lianor et de Savitri.

Le chapentier de la bonté de Dieu, d'une vitri.

La FILLE DU VICE-ROI

La Freverche de Lianor et de La Solution vient d'ext prise. Nous quittons cet coté déserte pour nous dirigre vers es Spirits-Santo. André Vasco n'en peut indiquer la distance d'une façon précise, et sans nul doute nous allons beaucoup souffir. Mon bonheur, ma consolation au milieu de cette situation terrible, serai de pour le vous milieu de cette situation terrible, serai de ne principal sour les solutions au milieu de cette situation terrible, serai de ne principal sour les solutions au milieu de cette situation terrible, serai de ne principal sour les solutions au milieu de cette situation terrible, serai de ne principal sour les solutions au milieu de cette situation terrible, serai de ne principal sour les sour les

fragés, et préparèrent divers objets pour le voyage.

Le chapentier et les matelots, quittant le campement, gagnèrent la lisière de la forêt, abattirent des arbres, et commencèrent une sorte de chariot grossier destiné à Lianor, à Savitri et aux éleux enfants.

Les jours succédèrent laux jours. La seconde semaine écoulée dopuis le naufrage allait s'achever, lorsque Sépulvéda crut que l'on pouvait songer au départ. Les blessés avaient recouvré leurs; forces, et il fallait se hâter de se mettre en route, si l'on ne voulait pas subir sur cette côte déserte les horreurs de la famine.

Sépulvéda réunit en conseil André Vasco, fray José, Vaz, qu'il savait lêtre son canemi, plusieurs Portugais ayant exercé aux lles des emplois importants, et de richtes négociants qui, après avoir chargé à bord du vaisséau de Sépulvéda í des richesses péniblement acquises, se voyaient réduits à une pauvreté absolue; enfin Pantaleone, le plus jeune de tous, mais un de ceux sur qui l'on pouvait compter d'avantage.

Ce conseil se tenait dans la tente de

faire attendre; ne croyez-vous pas que manquant de barque pour aller informer nos compatriotes de notre désastre, nous devons nous rendre à pied au comptoir le plus proche?

Bien! Bien! Pantaleone! s'écria Sé-pulvéda avec l'expression d'une vive re-

connaissance.

— Ne m'en sachez aucun gré, répliqua toutbas le jeune homme à son cousin, je songe à Lianor et à ses enfants. Si je vous fais de l'opposition on les rendra peut-être responsables de vos imprudences; et à aucun prix je ne souffrirai que ces innocents souffrent davantage.

Puis le jeune homme reprit à haute voix:

voix:

—Fixez à demain le départ, mon cousin; treize jours de repos ont guéri les maladés et rendu l'élasticité de l'urs membres aux blessés. Sans doute I / but est éloigné, mais le salut nous y attend. Vous ne trouverez, je crois, que des hommes résignés parmi vos compatriotes, et des sarviteurs soumis dans le reste des naufragés. Du reste, quand il s'agit d'une déci-alon aussi grave à prendre, mieux vaut aller aux voix. D'avance je vous assure de mon acquiescement à tout ce que vous déciderez.

—Partons, dit. Sépulvéda, allons re-

in her many in the holy.

ses compagnons serraient les doigts du chef de la troupe, le jeune homme carcasait la lame de son poignard.

A peine cette décision fut-elle prise qu'abandonnant la tente, Pantalcone se mit à la recherche de Lianor et de Savitri.

data cette parole.

—Je me tairai et j'aissaierai d'être forte, forte comme Lianor.

—Voici Sépulvéda, ajouta Pantaleone.

Le chef de la caravane croyait annoncer le premier la nouvelle du départ. Avec un sentiment de délicatesse et de piété touchantes, Lianor et quelques-uns des naufragés se rendirent à la chute du jour sur la fosse où dormaient leurs infortunés compagnons. Une rame et un aviron mis en croix, portaient gravés à l'aide d'un poignard les noms des victimes du sinistre. Le soir vint, les étoiles brillaient au ciel, mais Lianor, fray José, et un grand nombre de Portugais priaient encore sur cette tombe transformée en autel.

La nuit qui suivit fut tranquille.

A l'aube Sépulvéda fit reasembler les puis promenant les yeux sur cette foule qui fixait sur lui des regards inquiets:

—Nous avons bravé les dangers de la mer, leur dit-il, et la mer nous a broyés contre ses rocs, et nous a rejetés sur les bords comme une dernière épave. Nous vivos en encore, cependant, par un niracle de la bonté d'vine it Nous vivos, et neut a l'originale.

un de caux sur qui l'on pouvait compter d'avantage.

Ce conseil se tenait dans la tente de L'annoir qui, en ce moment, errait sur la plage, fixant ses grands yeux tristes sur les roches formant le Cap du Désespoir.

—Maître Vasco, dit Sépulvéda, en s'adressant au capitaine, nous sommes infail-liblement perdus si nous attendons ici le plassage d'un navire dont l'arrivée peut se faire attendre; ne croyez-vous pas que manouant de havue pour alles informer. que j'accepte en montrant autant de pa-tience que de courage. Aussi, vous et moi nous sommes des pêcheurs, acceptons l'épreuve que Dieu nous envoie avec une résignation chrétienne.

—Commandez! commandez! dit la

Foule.

En ce moment André Vasco éleva la bannière de soie pourpre sur laquelle se trouvait reproduite l'image du Sauveur, et précédant la troupe d'imigrants à travers cette côte du Natal presque inconnue encore, il cria d'une voix forte.

—Christ et Portugal!

—En avant! répéta la foule.

Quatre-vingts Portugais et plus de cent esclaves qui devaient tour à tour porter la litière de Lianor marchaient en troupe serrée.

serrée. Les serviteurs, les servantes, les ma-telots se pressaient à quelque distance. Tous étaient armés et pleins de bra-

Tous étaient armes et piems de diverser voure.

Pantaleone de Sà et un groupe de braves gens formaient l'arrière-garde.

Il n'était pas un de ces cinq cents êtres déjà éprouvés par un terrible naufrage qui ne se sentit cependant rempli de force et de courage. Chacun oubliait la catastrophe du naufrage, la perte de ses camarades, sans songer à l'avonir, et rêver par avance à son arrivée prochaine au milieu d'un établissement portugais.

Soudainamant trompé par le malheur,

d'un établissement portugais.

Soudainement trompé par le malheur,
Sépulvéda ne paraissait plus le même
homme. On eût dit qu'il venait de rejeter
de derrière lui et son avarice et son orgueil.
Se courbait-il sous la main de Dieu?
Jugeait-il qu'une occasion d'expier les
ef autes de sa vie lui état offerte, il devait la
saisir avec un empressement puisant sa
source dans le remords.
Ceux même qui jadis avaient souffert de
sa hauteur et de sa dureté se sentaient
soudainement pris de confiance. On le
za savait brave, on venait de lui reconnaître
de grandes qualités de prudence, plus
rares et plus appréciables peut-être encore
que la valeur, dans la situation où se trouvaient les naufragés.

aient les naufragés. On avançait lentement, à petites jour-

nées.

D'abord la route fut belle. Semblable à un chemin couvert de sable d'or, elle long geait le bord de la mer. On eut dit que celle-ci avait épuis éses dernières coleres sur le vaisseau de Sépulvéda. Caressante et paisible elle venait tranquillement mourir sur la grève ou clapotait dans des ansfractuesités de roches. Elle n'effrayait plus personne, pas même les enfants de Lianor qui se baignaient dans les criques garnies de mouses vertes ou roses, tandis que faisant halte sur la rive, les naufragés partageaient un maigre repas.

Les voyages faits par la chaloupe n'avaient permis d'apporter que peu de provisions; pendant plusieurs jours, il est vrai, la mer rejeta des barils de salaisons et de vin qui s'ajoutèrent aux ressources des malheureux. Mais il fallait partager, avec une pareimonie ressemblant presque à de la cruauté, des ressources insuffisantes. On y suppléait par la péche. Les hommes des coquillages.

Les gens hardis parmi les naufragés poussaient une reconnaissance jusque dans les bois, afin d'y chercher des racines san les bois, afin d'y chercher des racines san D'abord la route fut belle. Semblable à

de mon acquiescement à tout ce que vous déciderez.

—Partons, dit Sépulvéda, allons retrouver des hommes, des compatriotes, si difficile que doive être la route.

—Oui, oui, partons ! répétèrent plusieurs voix.

—Limage du Christ nous protège, ajouta fray José.
—Et nous emportons avec nous le pavillon portugais ; partout où flotte le drapesur on retrouve la patrie.

Toutes les mains se tendirent vers Sépulvéda, comme ai chacun lui prétait un serment d'obéissance. Cependant Pantaleone n'imita point cet élan, et tandis que

or williams & the

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM
M. Adam, membre du barreau de Qué-bec, s'occupera aussi des affaires requé-rant son attention dans cette province.

Dr Alfred Sayard BUREAU: -No 376 RUE CUMBERLAND Ancienne résidence du Dr Prevost

> L; A. Ollvier AVOCAT

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER

Dr J. Nolin CHIRURGIEN-DENTISTE.

ve du Collège Dentaire de Philadel-hie, licencié pour la Province de Qué-bec, et di domé du "Royal Col-lege of Dental Surgeons" d'Ontario, Coin des rues Rideau et Sussex

Dr L. Coyteux F 1 132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BURKAUX 8. à 10 a. m.
" 1. à 3 p. m.
" 6. à 8 p m.

Heures de bureau : 9 à 5.

Macdougall, Macdougall & Be'court, AVOCATS, PROCUREURS Ontario et Québec.

"Scottish Ontario et Quenec.
"Scottish Ontario Chambers" coin de ues Sparks et Elgin, Ottawa.
Hon. Wm. Maddougall., C. R. Frank M. Maddougall. N. A. Brlourt, L.L. M.

Dr C, G. Stackhouse

M. le Dr C. G. Stackhou e, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa. Le docteur extrait les dents sans causer de douleur è son patient en se servant du gaz aitrique oxidé dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

Paul T. C. Dumais INGENIEUR DE LA CITÉ DE HULL ARPENTEUR FÉDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEU

Arpentage des limites à bois, terrains mi-niers, division des lots de fermes exécutée aux conditions les plus faciles Bureau : Hôtel de ville, Hull. Rési-dence : King's Road, Hull.

P. Thos Desiardins

Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa Eureau et résidence : 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêté sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L. Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviégal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rochon et Champagne AVOCATS 246 Rue Principale, Hull A Rochon. L. N. Champagne, L.L.D.

N. Tetreau, Notaire. Bureau et résidence: Rue Principale Hull, près du Bureau de Poste.

PETITE VEROLE

Ses marques peuvent être effacées

Maison LEON & Cie., 51 Tottenham Court Road, LONDRES, 202 rue High, Stratford, Angleterr
Parfumeurs de S. M. la Reine,
Ont inventé et patenté cette préparation

L'OBLITERATEUR! qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur n inconvénient, et ne contient rien d'un ca actère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Superflux. Le remède épilatoire de LEON et Cie., senlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur ; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est de l'unon par de l'argent de l'argen

simple. Instructions complètes. Re-e envoyé par malle. Prix: \$1.00. GEO. W. SHAW, agent général

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR les ROGNONS MEDECINES CELEBRE

Chevaux AGENT A OTTAWA :- C. STRATTON.

Coins des rues Dalhousse et Saint-Patrick A VIS.—Les médecines ci-dessus, célè bres dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mest donc le public er garde contre les contrefaçons.

TALEXANDER.

N. B.—On peut anssi obtenir l'article vé-ritable ches V LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DALGLISH & FRERE, rue Queen, onest.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importat MOULURES POUR ENCADREMENT

D'IMAGES, MIROIRS, (Glaces de fabrique allemande et anglaise Tableaux à l'huile anglais, français

et allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Ca dres en pluche, et de canvas

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE OU I.E MO:S IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES

Venez me faire une visite, Et vous vous épargnerez au moins de 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moulures, cadres, peintures, miroirs, cane-vas pour tableaux et toutes les plus récen tes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex

HENRI MASSE EPICIER et BOUCHER

COIN DES RUES

Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon ma gusin des épiceries de premier choix, et à mon étal des viandes de première qualité et des plus fratches. Ordres exécutés avec promptitude. Effets liv-és à domi

NOUVEAU MAGASIN

PEINTURE et JAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapis-series des derniers goûts riennent d'être reçus par le soussigné. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont trutes de nouveaux desseins, et se vendent à des prix très modérés.

Peintures, Huiles, Pinceaux Blanchissoirs, Vernis, etc. ASSORTIMENT COMPLET. Peintures délayées, prêtes à poser

No. 108 Rue Ridcau, Vis-à-vis le magasin de T. Birkett. J.-Bte. DUFORD.



16 avril 1º86-3m

Chemin de Fer Canadlen du Pacifique L'GNE COURTE Ottawa, Quebec

ET MONTREAL.

Express	Expres local.	Express local.	Express du soir.
a.m.	8.m.	p.m.	p.m.
4 48	8 25	4 40	6 32
8.m	p.m.	p.m.	p.m.
8 20	12 35	8 55	10 00
p.m		a.m.	8.m.
2 20		6 30	6 30
p.m. 10 00	Restrict States		p.m. 2 30
9 00	7 15	6 00	p.m. 8 00
p.m.	a.m.	p.m.	p.m.
12 23	11 35	10 15	
	a.m. 4 48 a.m 8 20 p.m 2 20 p.m. 10 00 a.m. 9 00 p.m.	a.m. a.m. 4 48 8 25 p.m. 8 20 12 35 p.m. 10 00 a.m. 9 00 7 15 p.m. 9 .m. a.m.	a.m. a.m. p.m. 4 48 8 25 4 40 a.m p.m. p.m. 6 55 p.m 2 20 6 30 p.m. a.m. p.m. a.m. p.m. 9 00 7 15 6 00 p.m. a.m. a

entre Ottawa et Montréa. Connections à Québec pour Halifax, St. ean et tous les points sur le c.iemin de Intercolonial. Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angle-erre.

SECTION St. LAURENT ET OTTAWA

Arr. à Prescott..... 9 45 a.m., 4 05 p.m. Laisse Prescott.... 7 00 a.m., 2 05 p.m. Arr. à Ottawa.....10 00 a.m., 4 10 p.m. Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains, La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverie le 11 août 1854; L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm "Ar. à Toronto à 9.50 pm du soir quitte Ottawa à 11.45 pm "Ar. à Toronto à 8.30 am du jour quitte Toronto à 9.25 am "Ar. à Ottawa à 6.25 pm du soir quitte Toronto à 9.25 am "Ar. à Ottawa à 6.25 pm du du soir quitte Toronto à 8.00 nm "du soir quitte Toronto à 8.00 nm du soir quitte Toronto à 8.00 nm

" du jour quitte Toronto à 9.25 an " Arr. à Ottawa à 6.25 pm du soir quitte Toronto à 8.00 pm du soir quitte Toronto à 8.00 pm " Arr. à Ottawa à 4.33 am Chars palais élégants sur les trains du u jour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du vioir. Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand fronc; aussi pour le chemin de fer du Grand fronc; aussi pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à Pouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des frains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets

D. McNICOLL

J. E. PARKER,

Agent de Billet.

W WHYTE

Ager t de Billet. W. WHYTE Surintendant-généra Préservatif

MOUCHES ET

DECOUVERT PAR

MARINGOUINIFUGE Demandez-le à votre marchand

25 cts L BOUTEILLE

524 Rue Sussex, Ottawa V N Tremblay

Ameublement de Chambre a Coucher

Infaillible

PIQUEES DE

MARINGOUINS.

In Missionnaire

Dépôt en gros

AVEC

DESSUS EN MARBRE

Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos

MEUBLES

AUX ENTREPOTS DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX

60 Années de succès!!...

SIROP JOHNSON (Extrait de pointes d'Asperges composé)
Préparé selon la formule du Professeur BROUSSAIS

Médicament autorisé par le Gouvernement Français, sur le rapport du D' MARTIN-SOLON, au nom de la Commission de l'Académie de Médecine, contro : Maladies du Cœur,
Maladies des Bronches et du Poumon,
Maladies des Articulations et
Troubles de la Circulation tendant à l'Hydropiste.

Troubles de la Circulation tendant à l'Hydropiste.

M. JOHNSON a obtenu du Gouvernement Français un privilège exclusif pour la vente et la préparation de ce Sirop, dont l'utilité aété tellement reconnue qu'il a, par acte authentique, pris rang parmi les médicaments qu'un lage transmet à un autre âge.

Le Comité nommé pour l'examen de Sirop de Johnson tiuli composé de :

M.M. MOLLARD abs, BOARD, Beron TRIARD, FLAIO DUS CHARME, GAT-LUBAGO et EVARD

Mandres de l'autheur Johnson BOYSARD et sur chaque flacon le timbre de garagutie de l'UNION des FABRICANTS

ROCHER. Pharmacien (anciennement rue Perrée), actuellement 112, rue de Turenne, PARIS A Québec : D' Ed. MORIN & C'a. — A Montréa! : LAVIOLETTE & FILSON TO DAYS TOUTHS LIFS PHARMAGIES DU GANADA. ********* Les Pilules de Vallet ne sont pas argentées, le nom chaque pilule blanche.

Les Pilules de Vallet ont été approuvées par l'Académie de Médecine de Paris et autorisées par arrêté ministériel. Les Pilules de Vallet sont le ferrugineux le plus efficace pour guérir l'anémie, les pâles couleurs, les pertes blanches.

Les Pilules de Vallet donnent aux joues la teinte ver-meille perdue par la croissance rapide, la maladie, les excès.

Les Pilules de Vallet flacon ne portant pas la signature du Docteur Vallet.

PARIS - 19, RUE JACOB, 19 - PARIS

PARFUMERIE DU MONDE ÉLÉGANT DELETTREZ 56, Rue Richer, 54, 58 CREATION PARIS NOUVELLE SANS RIVALE OSMHEDIA όσμηδεια SUAVITÉ concentration ?

CRÊME OSMHEDIA SAVON, EXTRAIT EAU de TOILETTE POUDRE DE RIZ
COSMÉTIQUE, BRILLANTINE
HUILE, POMMADE, VINAIGRE

La Parfumerie OSMHEDIA assure à ses Fidèles Clients Eternelle Jeunesse et Teint sans égal DEPOTS DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES.

Pour les Incendiés.

M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre du clou à \$2.50 le quart, pour les in-cendiés de Hull seulement. Aussi peintures, couplets, huile, mastic, ferronneries à une réduc-tion considérable,

Pour les Incendiés.

C. STRATTON

Marchand d'Epiceries EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épiceries de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

OTTAWA

HOTEL RIENDEAU

TENU SUR LE PLAN Européen et Américain. 34 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des prémisses de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouvers constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU,
Propriétaire.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'He du Prince Edouard, le Cape-Breton, Terreneuve, les Bermudes et la Jamaque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grées de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la maile chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi après-midi.

Les expéditeurs de grains et de mar chaddises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du Fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. K.ING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE,

Agent pour les passagers et le fret de 'Ouest, 93 bloc Hossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,

Surintendant général.



Un nouveau magasin Thé et Café vient d'être ouvert au No. 101 Rue Rideau

choist des meilleur THES et CAFES offert

sur le marché, y com-pris l'excellent thé inco-lcre du Japon, Young Hyson, choix extra de Thé Anglais pour le déjèuner, Thé Assam, Orange Pekoe et Pekoe Congou. Première qualité de cafes JAVAS, MOCHA

U. G. WILLMENT, Prop



SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adresse Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, seront reçues à ce bureau jusqu'au neuvième jour d'août courant, à midi, pour la protongation de l'aqueduc, et le passage d'un conduit de cinq pouces ur la rue Main, depuis le coin de la rue du Lac jusqu'au coin de la rue Britannia, sur la rue Britannia, jusqu'à la rue Britannia, jusqu'à la rue Wright, avec six borne-fontaines et deux valves de cinq pouces, suivant les plans et "devis qui peuvent être consultés au bureau de M. Robert Surtees, ing-nieur de la Cué d'Ottawa, et de l'aqueduc de Hull, à l'Hôtel-de-Ville, à Ottawa.

Cette corporation ne s'engage pas d'accepter la plus basse ou aucune de soumissions.

J. O. LAFERRIERE, Sec.-Très.

Bureau du Secrétaire-Trésorier. Hôtel-de-Ville, Hull, 2 août 1886

McDOUGALL & CUZNEI Le us ancien magasin de ce genre à Otta n, établi en 1850, à l'enseigne de l

GROSSE TARRIERE, Rue "assex, et coin de la rue Duke. CHAUDIERES, OTTAWA,

EPICIER, 85, coin des rues Albert et Inkerman, HULL.

L'ASSORTIMENT LE PLUS COM-ries, Vins, Liqueurs, Tabacs et Vaisselles dans Hull.

Cigares de choix une spécialité

BERNARD SIMARD BOUCHER

Etaux Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest

HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pra tiques et le public de Hull de l'encourage ment libéral qu'il a reçu jusqu'à présent e M. SIMARD a toujours en mains un assor timent complet de VIANDES FRAICHES SALEES et FUMEES, toujours de première

Les ordres seront exécutés prompteme et livrés à domicile gratis. Prix modéré Une visite est sollicitée.

BERNARD SIMARD,

LA MACHINE A COUDRE de l'époque : quelle est-elle ? To

le monde devrait savoir ou sait que c'est la

"New Williams"

qui tient le haut du marché.

Mesdames, examinez là avan d'aller acheter ailleurs.

Vendue seulement par

C. McDIARMID.

163, rue Spark. Ottaw 1, 11 mai 1886

W. CURRIER

A DEMENAGE

SON IMMENSE ASSORTIMENT DE

Meubles, Portes, Chassis et de

Bois de Sciage aux Nos. 186 et 186, RUE RIDEAU,

Près du Couvent des Sœurs du Sacré-Cœur, coin des rues Walles et Rideau

Tous ces différents gen es de bois seron

Au prix de la manufacture en gros et en detail. Ottawa 8 juin 1886—3m

DANS LA CAPITALE

Alarme

Durant le mois de juillet, les alarmes de feu n'ont pas été très fréquentes. Six fois seulement du-rant le mois les services des pom-

piers ont été requis. C'est très peu souvent compara-tivement aux autres mois.

Hausse de prix

Les marchands de charbon vont hausser le prix de ce combustible bientôt, car ils ont appris qu'une hausse de trente centins par tonne venait d'être faite à New York sur le charbon

Bureau des brevets

Le nombre des visiteurs au Musée Géologique durant le mois de juil-let a été de 1,275. A la Galerie Nationale de Peinture le nombre a été

On demande des détailleurs de marchandises sèches, parlant l'an-glais et le français, chez P. Rochon.

Joûte de Base-Ball

La joûte de base-ball, sur le ter rain du collège avait attirée hier une foule immense. La partie commença à 3½ heures et se termina à 5 h. donnant aux joueurs d'Ottawa une victoire éclatante contre leurs adversaires du Club de Brockville. Le résultat a été 5 parties contre 3

Lundi, le 16 courant, a été fixé comme jour de congé public par le Conseil de Ville, hier soir. Les amusements en perspective your ce jour là sont le pique nique des Pom-piers au Parc Lansdowne, et une excursion à Montréal.

Régattes de Lachine, samedi le 7 courant; moitié prix à Mont-réal et retour par voie du chemin de fer Canada Atlantique, billets bons depuis 4.50 heures p. m. ven-dredi, 8 h. a. m., samedi jusqu'à lundi. Des trains d'excursion par tiront de Côteau à l'arrivée du train de 9 heures de Montréal samedi

Les "pensionnaires du Windsor ont formé un Club de Crosse et pra

CHAUDIERES. OTTAWA.

RELAMATTAWA, P.Q.

MCDOUGALL & CUZNER!

GEORGE THOMAS

EPICIER.

CHAUDIERES. OTTAWA.

Un autre Club a été formé par des mécaniciens, il porte le nom de "Mechanic." Le capitaine est M.

J. R. Bowes, architecte Ge Club a lancé un défi au Club "Windsor" au de de lancé un défi au Club "Windsor" au de lancé un défi au Club "Windsor" au de lancé un défi au Club "Windsor" au de la cour de manura par la propriété à quatre de la cour de manura par la course de la course our demain après-midi, à quatre heures. La joûte aura lieu sur les terrains du Club Métropolitain.

Pelerinage

M. l'abbé Campeau est activement occupé à faire tous les préparatifs pour le grar d pèlerinage des citoyens d'Ott: wa à Sainte Anne de Beaupré, le 9 courant. Nul doute que comme les années derque comme les années der-nières, ce voyage de piété sera cou-ronné de succès. On fera bien de profiter de cette occasion unique cette saison, de faire une visite au sanctuaire venéré de la grande Thaumaturge du Canada.

Mousseline blanche, barrée, pour robe, valant 12½ cts, vendue à 5 cts chez P. Rochon.

Cour de Police

3 août-Présidence de Son Hon neur le maire McDougall et l'éche vin Durocher.

John Cosgrove, pour ivresse

conduite de désordre sur la rne, \$2 et les frais; John Farmer, même offense, \$5 d'amende et les frais ou deux semaines d'emprisonnement. J-Bte. Richer, pour avoir fait du ta page dans sa maison est condamné à \$5 d'amende \$2 de frais où à dé-faut de paiement à deux semaines de prison ; Arthur Carrier, pour avoir jeté de la cendre sur la rue est acquitté ; John Willman, même offense, acquitié.

Nouvelles du Témiscamingue M. A. Laperrière, résidant actuel lement au lac Témiscamingue, est arrivé depuis quelques jours à Ottawa. Il rapporte que la récolte du foin au Témiscamingue s'est faite dans les meilleures conditions et que le prix en est actuellement de \$40 la tonne. Les grains ont la meilieure apparence et tout promet une abondante récolte. La voie du chemin de fer du Long Sault est presque terminée et n'attend plus que les rails. La locomot ve est en route pour le Long Sault et l'on espère que les con ois circuleront dans une quinzaine de jours.

M. Laperiière remontera au Té-miscamingue avec sa famille dans trois semaines ou un mois.

M. Bonaparte Wyse, qui a acheté de grands terrains au Témiscamin gue, est arrivé, hier, à New-York et ira dans quelque temps faire v.s te au Témiscamingue.

Un nouveau billet contrefait de Un nouveau billet contrefait de \$5 de la, "Canadian Bank of Commerce" est actuellement en circulation à Ottawa. Le papier est inférieur et en examinant attentivement on découvrira que la Reine dont le portrait est sur le milieu du billet porte un jonc au doigt sur le bon billet tandis qu'on n'en voit pas sur le billet contrefait. La teinte sur l'envers du billet est aussi beaucoup plus pâle billet est aussi beaucoup plus pâle que sur le billet véritable qui ne porte pas comme celui dont il est question, la signature de E.G. Smith comme caissier. Méfions-nous!

Nos campagnes - Nous lisions der nièrement dans une Revue de Burean des brevets

Deux cent vingt-cinq brevets ont été accordés durant le mois de juillet pour des nouvelles inventions. Le montant perçu a été de \$6,257.76.

Visiteurs

Visiteurs

Trance un article très intéressant sur les plantes du Canada, au point de vue médical, et qui démontre uue fois de plus que nos campagnes tiennent un rang élevé dans le monde de la médecine pour leurs herbages. La Revue mentionnaît un grand nombre de produits qui pe trouvant que dans nos terres. France un article très intéressant qui ne trouvent que dans nos terres les aliments propres à développer leurs pleines propriétés caractéris-tiques, et nous avons eu du plaisir à constater que les plantes nommées étaient précisément celles qui entrent dans la composition des célèbres "Amers Indigènes," précelebres "Amers Indigènes," pré-paration canadienne d'une efficacité incontestable contre les maladies qui ranjacent qui requièrent un traitement toni que, stomachique et apéritif, comme indigestion, vents, dyspepsie, manque d'appétit, faiblesse et impureté du sang, etc. Voici donc un cas où l'on ne pourra pas nous reprocher de laisser exploiter nos propres richesses par les pays

> Société du Sacré-Cœur La réunion de la Société du Sacré-Cœur a eu l'eu dimanche, tel

qu'annoncé samedi. Voici les noms de ceux qui y as

sistaient: Jeunes gens—A St Laurent, J. Monthy, N Casault, Al St Laurent, G Charbonneau, C Charbonneau, F Brunette, Sim Frédérick, N Potvin, E Charlebois, Alb Filiatrault, H Pinard, Al Larocque, Alec Grecco, G Côté, A. Gagnon, Jos Roy, Jos

Morin.

Enfants—A Roy, R Roy, A Cantin. L Hudon, G Hudon, A Hudon, E Hudon, D Séguin, Ed Château vert, O Casault, H Bergevin, D Pouliot, A Auger, A Côté, N Pinard, L Pinard E Frédérick, E Larocque, Alph Larocque, G Laframboise, L Rodrigue, O Racine, E Martin, A Charron, E Philion, L Charlebois, Is Déry, O Breton, J Charlebois, Is Dery, O Breton, J Archambault, J B Pilon, T Lemay, T Lessard, Ev Roy, H. Charbon-neau, Ed Ducharme, Jules Matte,

Alex Bédard Mille félicitations et remercie ments à tous nos chers sociétaires qui ont su trouver dans leur cœur assez de générosité pour donner à Notre Seigneur quelques minutes d'un temps qu'ils eussent pu, com-me tant d'autres, consacrer à la pro-

menade. Que le Sacré Cœur répande sur eux et sur leur famille ses plus pré cieuses bénédictions et daigne fécon der un si bel exemple.

Au 5 septembre prochain!
G. Charbonneau

Secrétaire.

ECHOS DE HULL

Pour Québee
M. le docteur Duhamel et M Ed Rainboth, d'Aylmer, sont partis ce matin pour Quéhec afin de régler certaines affaires avec le gouverne-

Aqueduc

Eu consultant nos colonnes d'annonces nos lecteurs verront que le conseil de ville de Hull a décidé de prolongur les tuyaux de l'aqueduc jusqu'à la rue Wright, près du chantiur de M. Eddy, en passant par les rues Albert Privante.

Anne de Beaupré.

Une joie pieuse régnait purmicette foule qui allait déposer ses pei-nes et ses douleurs aux pieds de la vierge qui, placée sur le beau temple de Ste Anne, d'une main pleine de bénédictions, montre fièrement les portes du ciel. par les rues Albert, Britannia et Victoria. Le coût total de l'aque-duc rendu jusque-là sera de \$40,-000.

M. les échevins Graham, Sainte-Marie et Richer ont été nommés pour former un comité afin de revi-ser le rôle d'évaluation.

Environs 700 personnes sont par-ties de Hull ce matin en pèlerinage à la bonne Sainte-Aune de Beaupre. Les Rêvds Pères Cauvin et Grandfils accompagnent les pèlerins.

M. Thomas Sylvain, de la maison Robitaille et Savard, marchands de Québec, est en visite à Hull.

Courrier de Montrés

-M. F. C. Graham, du Buffalo Times es

-La musique de l'Harmonie jouera co soir au carré Dominion. —Le baron de Kerchove. d'Anvers, (Bel gique), est descendu au Richelieu.

-Depuis une semaine 10 maisons de prostitution ont éte fermées par la police —La profondeur de l'eau dans le chenai du lac Saint Pierre était hier matin de 27 pieds 10 pouces.

La compagnie du gaz a pris le partí de ne plus allumer ses reverbères sur les rues éclairées par l'électricité. —C'est le 12 courant qu'aura lieu le pique que annuel des épiciers. Les membres e la presse seront invités.

—M. Reid, de cette ville, a terminé la sta-tue qui doit être érigée à Winnipeg en sou-venir de la rébellion de 1885.

—Il y avait hier matin, soixante et huit prisonniers dans les cellules. Le Recorder a donné audience à tout ce monde là. -L'excursion sur l'eau, à bord du *Trois-Rivières*, du club de raquettes "Le Canadien" a eu lieu hier soir avec succès.

—Hier matin, Mde Langlois, femme du constable Langlois, a été frappée de para ysie quelque temps après s'être levée. —Hier matin des voleurs ont enlevé dans les salles du club de crosse Shamrock, une foule d'objets appartenant aux membres du club.

—M. Simon McKenzle, vieillard de 62 ans, demeurant au No 55 rue Latour, a été frappé d'une attaque d'épilepsie sur la rue Saint-François-Xavier.

—Le recorder a condamné, hier matin, à \$20 d'amende ou 2 mois de prison Jacob Stubb qui a brutalement frappé un colpor-teur autrichien, samedi soir. —Le montant des amendes de la Courdu Recorder pour le mois de juillet 1886 a été de §1,933,34 contre \$1,355.30 pour le mois correspondant l'année dernière.

—Deux filles et un jeune homme ont comparu hier matin devant le juge Dugas et ils ont été condamnés chacun à quatre mois de prison, pour inconduite sur la rue. —Dimanche après midi, huit cents per-sonnes étalent réunies au jardin des Lilas, pour assister à la séance gratuite donnée par le prestidigitateur, le professeur Her-

—John Syrie a été traduit devant le Re corder, hier, pour avoir poignardé Fred. Peoples, pendant une querelle dimanch soir, coin des rues Craíg et Salaberry. Son procès a été ajourné.

Les recettes de la douane samedi ont té de\$5,533.69. Les recettes totales pour le mois de juillet ont été de \$943,804.79 ontre \$804.569.49 pour le mois correspon-lant l'année dernière.

—L'honorable juge Alphonse Ouimet n'ira pas résider à Sorel avant le mois de septembre ; les travaux de la commission sont loin d'être terminés et dureront en-core cinq ou six semaines.

ore cinq ou six semianics.

—Bernard O'Neil et Thomas Willamson, natelots, ont été arrêtés hier matin, pour vresse et désordre. Tous deux ont battu e constable qui les arrêtait, et ils ont été condamnés à un mois de prison.

La police de la ville a reçu ordre de fai main basse sur tous les billets-annonce 'elle trouvera; les marchands qui e ettraient encore en circulation seron ssi cités devant les tribunaux. —A la prochaine réunien du comité di feu, M. Champagne, inspecteur des chau dières, soumettra au comité un rappor suggérant de changer la chaudière de la pompe à incendie Clapp et Jones.

—Solxante cinq touristes américains con duits par M. Wabb, de Raltimore, sont descendus samedi au Richelien et sont par-tis hier matin, après avoir visité la ville et avoir sauté les rapides de Lachine.

—Marie Louise Patry et Mathilde Porier, de la Côte Saint-Paul, ont été tradures hier matin devant la cour de Police sous accusation de vagabondage. Elle ont plaidé coupables et out été condamnée chacune à quatre mois de prison.

—Il y aura des courses au trot demair à deux heures de l'apres-midi, au Par Lépine au profit de la conférence Saint Vincent de Paul de la paroisse Sain Jean-Baptiste. L'organisation est confié a un comité de citoyens. L'entrée est d' 25 cts.

—Catherine Nelson, une personne bien connue du Recorder, est revenue hier matin devant la cour toujours pour s'être enivrée. Le vrai nom de cette personne est Bridget McAvoy; elle a passé à peu près la moitié de sa vie en prison depuis queiques années et elle y retourne pour un terme de deux mois.

Pelerinage du Comte d'Ottawa

Mercredi les pélerins du comté d'Ottawa s'embarquaient pour Ste Anne de Beaupré.

Environ 900 personnes ont pris part à ce voyage.

Parmi les membres du clergé on remarquait les Rvds MM. Bélanger

et Rochon, directeurs du pèlerinage et les prêtres dont les noms suivent : MM. Malette, Roussin, Labelle, Kelly, O'Donnell, Brunette, Larose Brady, McCarthy, Bérubé, Lacroix

et Mangin. Le départ de Montréal eut lieu mercredi soir à 7 heures, par le

magnifique vapeur Lanada.
Quelques instants après le départ le Rév. M. Bélanger, curé de St André Avellin, adressa la parole. Il exposa le but du pèlerinage qui a été entrepris pour venir en aide à la construction de l'église de St André Avellin qui, dans le mois de mai dernier, a été entièrement consumée par les flammes. Le long consumée par les flammes. Le long du chemin les pèlerius presèrent leur temps dans de sants exercices. Quelques-uns chantaient des cantiques à Six Anne, d'autres récitaient le chapelet, d'autres récitaient le chapelet, d'autres enfin agenouil-lés devant la statue de la Vierge, demandaient les mille et une grâces dont chacun a tant besoin.

Les pèlerins arrivèrent à Québec vers les 5 hrs du matin. Un temps agréable avait favorisé leur trajet:

| TAILLEUR | TAILLEUR |
| TAILLEUR |
| TAILLEUR |
| Tailleur au Nos. 537 et 539, au ma-gasin de M. A. D. Richard, rue gasin de M. A. D. Richar

pas de pluie, un fleuve calme, une brise chargée de fraîcheurs parfu-

A partir de Québec, deux autres bateaux transportèrent les pèlerins à Ste Anne. Ils y arrivèrent à 9 heures et se rendirent aussitôt au sanctuaire de la grande Thauma turge pour y faire la sainte com

A 10 heures et demi eut lieu le sermon preché par un Rév. Père Rédemptoriste. Le Rév. M. O'Don-nell donna une instruction en anglais et la cérémonie se termina par la bénédiction du T. S. S. et la

énération des reliques de Ste Anne. Le retour a été des plus agréable, près avoir fait le tour de l'île Après avoir fait le tour de l'île d'Orléans les pèlerins s'arrêlèrent à St Michel et là y visitèrent une antique chapelle dédiée à la Reine de du malheur des creux. De là ils se rendirent à un mécompte.... Québec et après deux heures passées dans cette ville, il se rembarquèrent pour Trois-Rivières cù ils arrivèrent vendredi matin vers six heures. Aussitôt après l'arrivée, les pèle

rins se rendirent à l'église, y enten dirent la sainte messe et là ils eu-rent le bonheur d'entendre un serrent le bonheur d'entendre un ser-mon prêché par Sa Grandeur, Mgr Laflèche, qui avait bien voulu se rendre à l'appel du directeur du pélerinage. Après le sermon il y eut bénédiction de T. S. S. et la fou-le se rembarqua sur le "Canada" en route pour Montréal. De Trois Rivieres à Montréal, le Révid M Mallette donna deux ma.

Révd M. Mallette donna deux ma-gnifiques sermons et le Rvd M. Kelly, assistant chapelain de l'asile de Malera de Dieu, donna une belle nstruction en anglais.

Le pèlerinage du comté d'Ottawa a bien réussi et a fourni aux an-nales de Ste Anne deux nouveaux miracles.

BULLETIN COMMERCIAL

Une grande varieté d'objets de piétéd'images et de livres pour la dévo-tion à Ste Anne etc. etc..... Se vendent actuellement aux maga sins de

P. C. GUILLAUME No 455 Rue Sussex, et Coin des rues Sussex et York

Bœuf salé No 1 à 7½ ets la lb. à la mai on d'Epargne

"Les Canadiens" portent tou-jours le cœur sur la main, même envers les étrangers, aussi tout en voulant les remercier des faveurs qu'ils ont daigné m'accorder, je viens à mon tour leur offrir un as-sortiment complet de montres, bioux, jones de mariage, etc., etc., à des prix que je ne veux dire qu'à eux mêmes pour les convaincre que l'argent bien dépensé est la sauve-

garde du bien être.
Chaque article est garanti et que représenté sinon la vente est

H. Norez, No 30 rue Rideau, du London

Beenf salé No 1 à 7½ cts la lb. à la mai-on d'Epargne.

Chez M. Laurent Duhamel vous rouverez un assortiment de vian-s fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domi cile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public n général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Ure visite est respectueusement sollicitée.

Avis aux Mères—Le Sirop Cal mant de Madame Winslow devrait toujours être e mployé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevan' les douleurs de l'enfant, et le petin chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant d'autre sorte.

Bouf salé No 1 à 7; ets la lb. à la ma

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix. res de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

Thomas Leblanc,

FEUILLETON

MONSIEUR LECOO

L'HONNEUR DU NOM

XVIII

entrevoyait encore, après les con-fidences de son fils, le baron d'Escorval avait eu la prudence de les taire.

-Mon pauvre Maurice, pen-sait-il, est désolé mais résigné; mieux vaut lui laisser la certitude du malheur que l'exposer à

Mais la passion a parfois les

éclairs de la double vue. Ce que le baron taisait, Maurice le devina, et il se raccrocha à ce chétif espoir avec l'apre ténacité du noyé qui, au fond de l'eau, serre encore entre ses mains crispées la planche qui n'a pu le

S'il n'interogea pas, c'est qu'il était bien persuadé qu'on ne lui dirait pas la vérité.

guetta tout ce qui se passait dans la maison, servi par cette prodigieuse subtilté de sens que

mouvements du baron ne lui échappait. Ainsi, il l'entendit passer ses

-Men père sort, se dit-il. Et si extrême que fût sa fai-blesse, il réussit à se traîner jusqu'à la fenêtre, assez à temps pour reconnaître la justesse

encore, ce ne peut être que pour se rendre chez M. Lacheneur.... donc il ne désespère pas tout à fait.

retour de son père, il connaîtrait

Il la connut au bout de trois mortelles heures.

A la seule attitude de M. d'Escorval, il le vit bien que tout, cette fois, était irrémissiblement perdu ; il en fut sûr, comme l'accusé qui a lu sur le visage mor-

vont prononcer. Il eût besoin de toute son éner-

sentait mourir Mais bientôt il eut honte de cette faiblesse qu'il jugeait indigne. Il voulut savoir ce qui s'était passé, demander des détails!

mon père, vous lui avez par-

ble que Lacheneur.
—Inflexible !...ils me repons sent, et ils reçoivent peut-être

-Mon Dieu !....Et Martial de

ment, je l'y ai trouvé.... Chacune de ses réponses tombait comme un coup d'assom-moir sur le front de Maurice, ce

Les chances favorables qu'il

sauver.

Seulement, dès ce moment, il

ommunique la fièvre. Il était dans son lit, assoupi en apparence, mais pas un des

bottes, demander son chapeau, et trier une canne parmi celles qui se trouvaient dans le vesti-bule. Il distingua le grincement des ferrures de la grille extérieure.

ses conjectures. -Si mon père sort, pensa-t-il

Un fauteuil était près de lui, il s'y laissa tomber, songeant qu'en guettant à la fenètre le sa destinée quelques secondes

plus tôt.

ne des jurés le verdict fatal qu'ils

gie pour regagner son lit, il se

Il sonna et dit au domestique qu'il souhaitait parler à son père. M. d'Escorval ne tarda pas à

connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez vous, et demandez le "Strop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte. encore: défends-toi de penser à Marie-Anne, comme le voya-geur côtoyant un précipice se défend de songer au vertige.... —Vous avez vu Marie-Anne,

-Je l'ai trouvée plus inflexi,

Chanlouineau. -Chanlouineau est devenu

Sairmeuse?...
—Il vient chez eux familère-

Par année ... Pour six moi

Se ani

Otta LA DIVIS Arssitő seil de V ion de N mencé da division d

deux par

division n vote des sera obli de New-E trois nouv Il pour temps asse fai', mais est là. Nous n une divisi

nerait un

toutes les

portion de

serait inju

vins aux 1

burgh, en

Wellingto proport on By, St Geo Coinme fortament l'annexion quoi ne pa cette anne: division to de la ville Edinburgh être un au Cette di sur des ba

celles que

et donnera

tains, satis

de la sociét

un jour ou

que nous 1

gouvernem projet d'ann ville va lu ment. LES BASS

Le charb

l'usage es

tout main

larges plac

niale. Nou dans le Pa article suiv portance de tout dans la " L'attent nosition es par un éno bitumineux ton, près sante l'épais On voit aus de Nanaïm mines les Colombie as l'année dern

charbon de

137,000 de l

le prix su

dollars la to

charbons h Vancouver.

Union, à Co

des anthrac

Charlotte, le

portation s

mais l'explo transport lai Pacifique C.